

Bestellung Brotweizen *Commande de blé panifiable*

Name/Nom : Vorname/Prénom :

Adresse : Ort/Lieu :

Tel. : Email :

Kauf & Einlagerung von Brotweizen in Silo Alliance-CH (ab 1 Tonne und in 1000kg Menge)

Ich bestelle

..... Tonne(n) zu Fr. 900.-*/T + 2,6% MWST. Die Lagerung im Silo wird mir jährlich mit Fr. 50.-/Tonne verrechnet.

Bei Restgewicht unter einer Tonne liegt der Mindestpreis bei Fr. 50.-

Achat & stockage de blé panifiable dans le silo Alliance-CH (dès 1 tonne et par tranche 1000kg)

Je commande

..... tonne(s) à Fr. 900.-*/t + 2,6% TVA. Le stockage dans le silo est facturé annuellement au prix de Fr. 50.-/tonne.

Lorsque le solde de blé restant est inférieur à une tonne le prix minimal est de Fr. 50.-.

* Die Preissituation von Brotweizen ist instabil. Preisänderungen sind deshalb vorbehalten.

* La situation du prix du blé panifiable est instable. Des changements de prix sont de ce fait réservés.

Andere Produkte in Cormoret abgeholt / Autres produits pris sur place à Cormoret

Aus logistischen Gründen ist die Mindestmenge für eine Entnahme Ihres Weizens aus dem Silo auf 200kg festgelegt.

Pour une question logistique la quantité minimale pour un retrait de votre blé du silo est fixée à 200kg

..... Kauf von 25 Kg Brotweizen in Papiersack abgefüllt Fr. 25.-

..... *Achat de 25 kg de blé panifiable dans sac en papier Fr. 25.-*

..... Abfüllung Ihres im Silo gelagerten Weizen in Papiersack zu 25 Kg: Fr. 10.- / Sack (inkl. Papiersack)

..... *Retrait de votre blé stocké dans le silo dans sac en papier de 25 kg : Fr. 10.- / sac (y.c. sac papier)*

..... Abfüllung Ihres eigenen Fasses mit Ihrem im Silo gelagerten Weizen: Fr. 5.- / 30 bis 60 L Fass

..... *Retrait de votre blé stocké dans le silo, remplissage de votre propre fût : Fr. 5.- / fût de 30 à 60 l*

..... Mahlen Ihres eigenen Weizens an Ort: Fr. 50.- /100kg Weizen = ca. 70 Kg Mehl (inkl. Papiersack)

..... *Mouture de votre propre blé sur place : Fr. 50.- /100kg de blé = env. 70 kg farine (y.c. sac papier)*

Der Käufer erstet 3 **Genossenschaftsscheine** zum Verkaufspreis von Fr. 80.-/Genossenschaftsschein.

Der Verkauf dieser Anteilsscheine dient zur Deckung der verschiedenen Unkosten sowie der Umsetzung der Alliance-CH-Vision in den Bereichen der Landwirtschaft. Diese werden mit der Verrechnung des Weizenkaufs in Rechnung gestellt.

Chaque acheteur acquiert 3 parts sociales au prix de vente de Fr. 80.-/part. Le produit de vente des parts sociales est utilisé pour financer les divers frais et la mise en œuvre de la vision Alliance-CH dans le domaine de l'agriculture. La vente des parts sera facturée avec l'achat du blé.

Verkaufsbedingungen, Lagerung, Verantwortung / Version Dezember 2022

Der von Alliance-CH Genossenschaft zum Kauf empfohlene Weizen ist für die Brotverarbeitung geeignet. Die Qualität der Ware wird von Herrn Elie Zürcher, Besitzer & Verwalter des Silos bei der Anlieferung kontrolliert. Die aufeinanderfolgenden Weizenkäufe werden im selben Silo gelagert, weshalb eine Vermischung der Jahrgänge unvermeidlich ist. Dies stellt jedoch kein Problem dar, da nur qualitativ hochwertiger Schweizer Weizen eingekauft wird und die Lagerdauer des Weizens praktisch unbegrenzt ist. Die Käufe mit nachfolgender Lagerung der Ware im Lagersilo werden administrativ via Alliance-CH abgewickelt und dem Käufer bei Vertragsabschluss zum offerierten Preis verrechnet. Mit der Bestellung verpflichtet sich der Käufer mit seiner Unterschrift die Alliance-CH nicht als verantwortlichen Lieferanten anzusehen. Die Ware wird zugunsten des Besitzers (Besteller) eingekauft und unter Einhaltung der nötigen Sorgfalt im betreffenden Silo eingelagert. Die Lagerkosten werden gemäss dem im Bestellformular angegebenen Tarif jährlich an den Besitzer der Ware verrechnet. Die Rolle des Silohalters E. Zürcher beschränkt sich lediglich auf eine korrekte Lagerhaltung ohne jegliche weitere Verantwortung. Alliance-CH empfiehlt den Besitzern von eingelagertem Weizen diesen in ihrer Haushalts-Versicherung einzuschliessen. Die Genossenschaft Alliance-CH sowie der Silohalter übernehmen keinerlei weitere Haftung oder Garantie (Schaden, Diebstahl, usw.). Eine periodische Umwälzung (alle 2 bis 3 Jahre) wird aus Kontroll- & Sicherheitsgründen (gegen Feuchtigkeit, Schädlinge, usw.) vorgenommen und dem Halter mit Fr. 25.-/Tonne verrechnet. Bei dieser Umwälzung gehen erfahrungsgemäss ca. 2% des Totalgewichtes verloren (Staub, Hülsen, usw.). Diese gehen zu Lasten des verbleibenden Gewichts und können auf Wunsch durch einen betreffenden Zukauf des Besitzers ergänzt werden. Rückkäufe durch die Alliance-CH sind ausgeschlossen.

Kauf, Empfangnahme und Bezahlung von Weizen in kleinen Gebinden für den privaten Gebrauch erfolgt direkt bei Herrn Elie Zürcher durch vorgängige Kontaktnahme: Elie ZÜRCHER: route de Villeret 11, 2612 Cormoret/BE – Tel. +41 78 620 17 95
Email: ezuercher7@bluewin.ch. Grössere Entnahmen aus dem Silo sind der Alliance-CH vorgängig mitzuteilen.

Dieses Dokument ersetzt alle vorherigen Versionen.

Mit meiner Unterschrift stimme ich den erwähnten Bedingungen vollumfänglich zu.

Datum: Unterschrift:

Conditions de vente, de stockage, responsabilité / Version décembre 2022

Le blé recommandé à l'achat par Alliance-CH est de qualité panifiable. La qualité de la marchandise est contrôlée à la livraison par Monsieur Elie Zürcher, propriétaire et gérant du silo. Les achats successifs de blé sont stockés dans un même silo, de ce fait un mélange des millésimes est inévitable. Cependant cela ne pose aucun problème étant donné qu'uniquement du blé suisse de top qualité est acheté et que la durée du stockage de blé est quasi illimitée. Les achats suivis d'un stockage de la marchandise dans le silo sont administrativement traités via Alliance-CH et facturés à l'acheteur au prix convenu lors de la conclusion du contrat. Lors de la commande, l'acheteur s'engage par sa signature à ne pas considérer l'Alliance-CH comme le fournisseur responsable ni comme l'entrepoteur responsable. La marchandise est achetée pour le compte du propriétaire (acheteur) et stockée dans le silo en prenant toutes les précautions nécessaires. Les frais de stockage sont facturés annuellement au propriétaire de la marchandise selon le tarif indiqué dans le formulaire de commande. Le rôle de M. Zürcher, propriétaire du silo, se limite uniquement à un stockage correct sans aucune autre responsabilité. Alliance-CH recommande de ce fait aux propriétaires de blé stocké de l'inclure dans leur assurance ménage. La coopérative Alliance-CH et le propriétaire du silo n'assument donc aucune responsabilité ou garantie (dommages, vol, etc.). Un brassage périodique (tous les 2 à 3 ans) est effectué pour des raisons de contrôle et de sécurité (contre l'humidité, les parasites, etc.) et est facturé au détenteur à raison de Fr. 25.-/tonne. Lors de ce brassage, l'expérience montre qu'environ 2% du poids total sont perdus (poussière, douilles, etc.). Celles-ci sont à la charge du poids restant, mais peuvent également être complétées par un achat supplémentaire correspondant. Il est précisé que des rachats de blé par Alliance-CH sont exclus.

L'achat, la réception et le paiement du blé en petits emballages pour l'usage privé s'effectuent directement auprès de Monsieur Elie Zürcher en le contactant au préalable : Elie ZÜRCHER, route de Villeret 11, 2612 Cormoret, +41 78 620 17 95 – Email: ezuercher7@bluewin.ch. Des retraits plus importants doivent préalablement être annoncés à Alliance-CH

Ce document remplace les versions antérieures.

Par ma signature j'accepte les conditions mentionnées ci-dessus sans réserve.

Date : Signature :